

GMS550



120325

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Allemagne

tél. +49 5258 971-0
fax : +49 5258 971-120
Hotline technique : +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 3.0

Date de création : 2024-04-25

Manuel d'utilisation original

1	Sécurité	2
1.1	Explication des avertissements	2
1.2	Consignes de sécurité	3
1.3	Utilisation conforme à l'usage	6
1.4	Utilisation non conforme à l'usage	6
2	Généralités	7
2.1	Responsabilité et garantie	7
2.2	Protection des droits d'auteur	7
2.3	Déclaration de conformité	7
3	Transport, emballage et stockage	8
3.1	Inspection suite au transport	8
3.2	Emballage	8
3.3	Stockage	8
4	Paramètres techniques	9
4.1	Indications techniques	9
4.2	Fonctions de l'appareil	9
4.3	Éléments de l'appareil	10
4.4	Éléments de sécurité de l'appareil	11
5	Installation et utilisation	12
5.1	Installation	12
5.2	Utilisation	14
6	Nettoyage	18
6.1	Consignes de sécurité pour le nettoyage	18
6.2	Nettoyage	19
7	Élimination des déchets	20



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la conserver en un lieu facilement accessible !

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle est une source d'informations importante et un ouvrage de référence. La connaissance de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation comprises dans la présente notice est une condition indispensable pour assurer le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'appareil. S'appliquent également les règles de prévention des accidents, les normes de sécurité au travail et la réglementation en vigueur dans le pays d'installation de l'appareil.

Avant d'utiliser l'appareil et surtout, avant de le mettre en marche, lire attentivement la présente notice d'utilisation pour éviter tout dommage ou blessure. Une utilisation incorrecte peut endommager l'appareil.

La présente notice d'utilisation fait partie intégrante du produit et doit être gardée directement à proximité de l'appareil et rester accessible à tout moment. En cas de cession de l'appareil, la présente notice d'utilisation doit être également fournie avec l'appareil.

FR

1 Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques en vigueur. Cependant, l'appareil peut constituer une source de dangers, s'il n'est pas utilisé correctement ou conformément à son usage. Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent se tenir aux indications mentionnées dans la présente notice d'utilisation et respecter les consignes de sécurité.

1.1 Explication des avertissements

Les indications importantes relatives à la sécurité ainsi que les avertissements sont désignés dans la présente notice par des mentions d'avertissement adéquates. Ces indications doivent être impérativement respectées, pour éviter les accidents, les blessures et les dommages matériels.



DANGER !

La mention d'avertissement **DANGER** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.



AVERTISSEMENT !

La mention **AVERTISSEMENT** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves, moyennement graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.



ATTENTION !

La mention **ATTENTION** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures légères ou moyennes, s'ils ne sont pas évités.

ATTENTION !

La mention **ATTENTION** indique un éventuel dommage matériel lié au non-respect des consignes de sécurité.

REMARQUE !

Le symbole **REMARQUE** indique à l'utilisateur les informations et les consignes relatives à l'utilisation de l'appareil.

FR

1.2 Consignes de sécurité

Courant électrique

- Une tension de secteur trop élevée ou une installation incorrecte peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- L'appareil peut être branché à l'électricité uniquement si les données sur la plaque signalétique correspondent à la tension de secteur.
- Pour éviter les courts-circuits, ne pas mouiller l'appareil.
- Si des défaillances apparaissent lors du fonctionnement de l'appareil, le débrancher immédiatement de l'alimentation électrique.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne jamais saisir l'appareil, s'il tombe dans l'eau. Débrancher immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.
- Toute réparation ou ouverture du boîtier de l'appareil doit être réalisée par un personnel spécialisé et un service agréé.
- Ne pas déplacer l'appareil en le tenant par le câble.

- Éviter tout contact du câble de raccordement avec des sources de chaleur et des éléments pointus et tranchants.
- Ne pas plier, serrer ou nouer le câble de raccordement.
- Dérouler complètement le câble de raccordement.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble de raccordement.
- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer par la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.

Sécurité lors de l'utilisation du coupe-légumes

- Toujours porter des gants de protection lors de l'utilisation de l'appareil !
- Ne jamais introduire d'objets ou d'outils à l'intérieur de l'appareil !
- Ne jamais mettre les mains ou autres parties du corps dans la zone de découpe ou l'orifice de remplissage pour retirer les produits coupés.
- Ne placer aucun objet sous l'appareil ni entre les pieds de l'appareil et la surface de travail.
- Ne jamais ouvrir le couvercle de protection de l'appareil lors de son fonctionnement ni après son remplissage.
- Ne jamais desserrer le bouton de verrouillage lors du fonctionnement de l'appareil ni plus tôt que 5 secondes après l'arrêt de l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil si les éléments de protection ne sont pas fixés correctement ou s'ils ont été retirés.
- Ne jamais placer l'appareil à l'envers.
- L'appareil, la surface de travail et le sol autour de l'appareil doivent être toujours secs et exempts de poussière, de résidus des produits tranchés et de corps étrangers, pour éviter le risque de glissade sur un sol humide ou sur les restes de légumes.

Utilisation uniquement sous surveillance

- Utiliser l'appareil uniquement sous surveillance.
- Toujours rester à proximité de l'appareil.

Personnel utilisant l'équipement

- L'appareil peut être utilisé uniquement par un personnel spécialisé qualifié et formé.
- Le présent appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et des personnes ayant l'expérience et/ou les connaissances insuffisantes.
- Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil ou qu'ils le mettent en marche.

Utilisation incorrecte et non conforme

- L'utilisation non conforme à l'usage et non autorisée peut endommager l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé uniquement s'il se trouve dans un état technique parfait et s'il permet une utilisation en toute sécurité.
- L'appareil peut être utilisé seulement si tous les raccordements ont été réalisés selon les normes.
- N'utiliser l'appareil que lorsqu'il est propre.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange originales. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Il est interdit de changer ou de modifier l'appareil ou ses éléments.

1.3 Utilisation conforme à l'usage

Toute autre utilisation que celle indiquée et/ou toute utilisation différente de l'appareil est interdite et considérée comme non conforme à l'usage.

L'utilisation suivante est conforme à l'usage :

- Découpe de fruits et de légumes.

Cet appareil est destiné uniquement à un usage professionnel.

1.4 Utilisation non conforme à l'usage

Une utilisation non conforme à l'usage peut entraîner des blessures ou des dommages matériels dus à une tension électrique dangereuse, au feu ou aux températures élevées. L'appareil peut être utilisé uniquement aux fins décrites dans la présente notice d'utilisation.

2 Généralités

2.1 Responsabilité et garantie

Toutes les informations et consignes contenues dans la présente notice d'utilisation ont été réunies en tenant compte des prescriptions en vigueur, du niveau actuel de développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de plusieurs années. Le contenu effectif de la livraison peut, dans certaines circonstances, différer des explications décrites ici et des nombreuses représentations graphiques pour les modèles spéciaux, lorsque vous bénéficiez d'options de commande supplémentaires, ou liées aux dernières modifications techniques. Le fabricant ne peut être tenu responsable pour les dommages ou défaillances dus:

- au non-respect des consignes,
- à une utilisation non conforme à l'usage,
- aux modifications techniques effectuées par l'utilisateur,
- à l'utilisation de pièces de rechange non approuvées.

Nous nous réservons le droit d'introduire des modifications techniques dans le produit, qui améliorent les caractéristiques d'utilisation de l'appareil.

2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, les figures et les autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes (même partielles) ainsi que l'exploitation et/ou la transmission du contenu à des tiers ne sont pas autorisées sans l'autorisation écrite du fabricant. Le non-respect de la disposition ci-dessus entraîne une obligation d'indemnisation. Les autres droits demeurent réservés.

2.3 Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes et aux Directives européennes en vigueur. Ce qui est confirmé par la Déclaration de conformité CE. Sur demande, nous pouvons vous envoyer la Déclaration de conformité du produit donné.

3 Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès la réception du produit. Si des dommages dus au transport sont constatés, refuser la réception du produit ou accepter la réception sous conditions. Indiquer sur les documents de transport/la lettre de voiture de la société de transport les dommages constatés et déposer une réclamation. Les dommages cachés doivent être signalés immédiatement après leur constatation, car les demandes de dédommagement doivent être déposées dans les délais de réclamation.

Si des pièces ou des accessoires manquent, contacter notre service après-vente.

3.2 Emballage

Ne pas jeter le carton d'emballage de l'appareil. Il peut s'avérer utile pour stocker l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages.

Toutes les parties de l'emballage sont faites à partir de matériaux recyclables. Ce sont des films et des sacs en plastique, des emballages en carton.

Pour l'élimination de l'emballage, respecter les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduire les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

3.3 Stockage

L'emballage doit rester fermé jusqu'au moment de l'installation de l'appareil. Lors du stockage, suivre les indications, marquées à l'extérieur, relatives au positionnement et au stockage. Stocker l'emballage dans les conditions suivantes :

- dans des locaux fermés
- dans un endroit sec et sans poussière
- à l'abri des produits agressifs
- à l'abri du soleil
- à l'abri des chocs mécaniques.

En cas de stockage prolongé (plus de trois mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage. En cas de besoin, remplacer l'emballage par un nouveau.

4 Paramètres techniques

4.1 Indications techniques

Nom :	Coupe-légumes GMS550
Numéro d'article :	120325
Matériau :	Fonte d'aluminium
Dimensions de l'orifice de remplissage (largeur x profondeur) Ø en mm :	1x 160 x 74 1x 58
Degré de protection :	IP23
Puissance de raccordement :	0,55 kW 230 V 50 Hz
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) en mm :	240 x 630 x 500
Poids en kg :	29,2

Nous nous réservons le droit d'introduire des modifications techniques !

Modèle / caractéristiques

- Moyen de commande: bouton
- Interrupteur de marche/arrêt
- Dotation :
 - 1 disque à râper Z3a, 3 mm
 - 1 disque à râper Z5a, 5 mm
 - 1 disque à râper Z7a, 7 mm
 - 1 disque de découpe E2a, 2 mm
 - 1 disque de découpe E4a, 4 mm
 - 1 poussoir

4.2 Fonctions de l'appareil

Le coupe-légumes permet de découper les fruits et légumes en différentes formes : en rondelles, bâtonnets, cubes ou copeaux.

4.3 Éléments de l'appareil

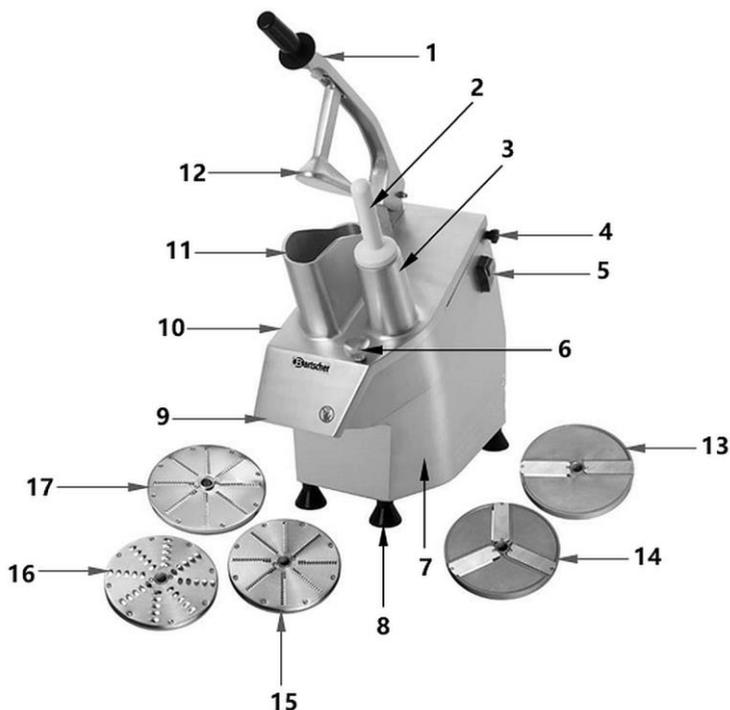


Fig. 1

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Levier du poussoir | 2. Poussoir pour l'orifice de remplissage rond |
| 3. Orifice de remplissage rond | 4. Tige du couvercle de protection (2x) |
| 5. Touche DÉPART/ARRÊT | 6. Bouton de verrouillage |
| 7. Boîtier | 8. Pied (4x) |
| 9. Ouverture de sortie | 10. Couvercle de protection des disques de découpe |
| 11. Orifice de remplissage ovale | 12. Poussoir pour l'orifice de remplissage ovale |
| 13. Disque de découpe E2a | 14. Disque de découpe E4a |
| 15. Disque à râper Z5a | 16. Disque à râper Z7a |
| 17. Disque à râper Z3a | |

Éléments de commande

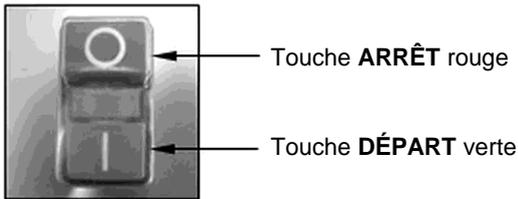


Fig. 2

4.4 Éléments de sécurité de l'appareil

Protections

L'appareil dispose de **2 dispositifs de sécurité (des micro-disjoncteurs)** :

- **verrouillage de sécurité avec micro-disjoncteur** qui arrête l'appareil quand le couvercle de protection des disques de découpe est ouvert.
- **micro-disjoncteur de l'orifice de remplissage** qui arrête l'appareil quand le levier du poussoir ovale est soulevé.

Risques résiduels

Bien que l'appareil possède tous les dispositifs de sécurité mécaniques et électriques conformes aux normes, des risques résiduels qui ne peuvent être complètement exclus, existent. Ils sont indiqués dans le présent mode d'emploi par la notification **AVERTISSEMENT**. Respecter aussi les mises en garde sur les étiquettes d'avertissement collées sur l'appareil.

Un risque résiduel (p.ex. risque de coupure) peut se produire lors du retrait, du placement et du nettoyage des disques de découpe. Prendre les précautions nécessaires lors de l'utilisation et toujours porter des gants solides, souples et résistants aux coupures.

5 Installation et utilisation

5.1 Installation



ATTENTION !

Une installation, un réglage, une utilisation, une maintenance ou une exploitation incorrects de l'appareil peuvent entraîner des dommages matériels et des blessures.

Le réglage, l'installation ainsi que les réparations peuvent être effectués uniquement par un service technique agréé et conformément aux dispositions légales en vigueur dans le pays d'installation.

INDICATION !

Le fabricant n'est pas responsable et n'accorde aucune garantie pour les dommages résultant du non-respect des règles et de l'installation incorrecte de l'appareil.

FR

Déballage / installation

- Déballer l'appareil et éliminer tous les éléments intérieurs et extérieurs de l'emballage et les protections de transport.



ATTENTION !

Risque d'étranglement !

Interdire aux enfants l'accès aux emballages tels que les sacs en plastique ou les éléments en polystyrène.

- Retirer le film de protection qui recouvre l'appareil. Le film de protection doit être retiré délicatement pour ne pas laisser des restes de colle. Supprimer les résidus de colle éventuels en utilisant un diluant.
- Veiller à ne pas endommager la plaque signalétique ni les avertissements collés sur l'appareil.
- Ne **jamais** placer l'appareil dans un environnement humide.
- Placer l'appareil de manière à assurer un accès facile à la prise permettant de débrancher rapidement l'appareil en cas de besoin.
- Placer l'appareil sur une surface avec les caractéristiques suivantes :
 - plane, pouvant supporter le poids de l'appareil, résistant à l'eau, sèche et résistant aux températures élevées

Installation et utilisation

- suffisamment grande pour permettre un travail confortable avec l'appareil
- facilement accessible
- bien aérée.
- S'assurer que l'appareil est mis à la terre.
- En plaçant le coupe-légumes, prendre en compte la place nécessaire pour l'appareil ainsi que la place nécessaire pour le récipient collecteur pour les légumes et les produits coupés.
- Assurer un espace suffisant autour du coupe-légumes, garantissant à l'utilisateur la liberté des mouvements et un passage libre aux personnes tierces.
- L'emplacement de l'appareil doit être bien éclairé ; l'éclairage doit couvrir tout le poste de travail et ne pas aveugler l'utilisateur.
- Il est interdit de couvrir ou de bloquer les orifices d'aération pour ne pas provoquer la surchauffe de l'appareil ou entraîner des dommages matériels ou personnels.
- Pour utiliser l'appareil en toute sécurité, maintenir une distance d'au moins 20 cm entre le coupe-légumes et les murs, les objets, les placards, etc..

Branchement à l'alimentation électrique

- Vérifier si les données techniques de l'appareil (voir le tableau signalétique) correspondent aux données du réseau électrique local.
- Brancher l'appareil à une prise électrique individuelle avec protection. Ne pas brancher l'appareil à une prise multiple.
- Placer le câble de raccordement de manière à éviter tout risque d'écrasement et de trébuchement.

5.2 Utilisation



AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

Les lames des disques de coupe sont très tranchantes !

Lors de l'installation, du retrait et du nettoyage des disques de découpe, toujours porter des gants de protection solides, souples et résistants aux coupures qui permettent de saisir fermement les objets.

Utilisez toujours le poussoir fourni pour tenir le produit à trancher, ne jamais utiliser les mains !

Préparation de l'appareil

1. Avant l'utilisation, nettoyer soigneusement l'appareil et les accessoires en suivant les consignes du chapitre 6.2 « **Nettoyage** ».
2. Préparer les produits à découper.
3. Choisir les disques de découpe adaptés aux produits à couper et les installer dans l'appareil avant de commencer le travail.

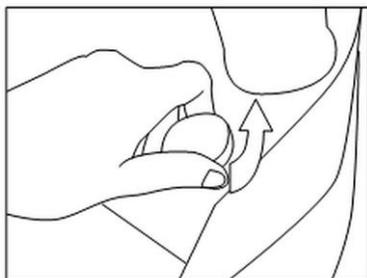


Fig. 3

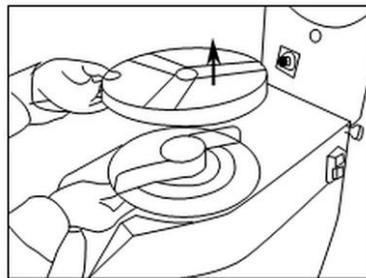


Fig. 4

4. Desserrer le verrouillage à l'aide du bouton en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
5. Soulever le levier du poussoir et ouvrir largement le couvercle de protection.
6. D'abord, installer le disque éjecteur en plastique et ensuite, le disque de découpe choisi.

ATTENTION !

Il est indispensable d'installer le disque éjecteur pour assurer le fonctionnement correct de l'appareil. Toujours installer le disque éjecteur en premier.

7. Fermer le couvercle de protection et le fixer en tournant le bouton de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Appuyer sur la touche verte de DÉPART pour que les disques se verrouillent correctement.

Découpage des légumes / fruits

1. Avant de couper les légumes, s'assurer qu'ils sont de bonne qualité et que leur type et leur taille sont appropriés. Préparer les légumes.
2. Placer un récipient adapté sous l'orifice de sortie.
3. Brancher l'appareil à une prise unique et avec mise à la terre.
4. Avant de commencer, soulever le levier du poussoir ovale et le maintenir dans cette position.
5. Placer les produits à découper dans l'orifice ovale ou rond prévu à cet effet.

ATTENTION !

Insérer les légumes un par un dans l'orifice de remplissage, de la manière suivante : 1 pomme de terre, 1 carotte, etc.

6. Pour mettre en marche l'appareil, appuyer avec la main droite sur la touche DÉPART verte et tenir avec la main gauche le levier du poussoir.
7. Ensuite, baisser progressivement le levier du poussoir, en appuyant un peu, pour obtenir un meilleur résultat de coupe.

ATTENTION !

Ne pas appuyer trop fort sur le levier du poussoir, car cela surcharge les éléments de l'appareil.

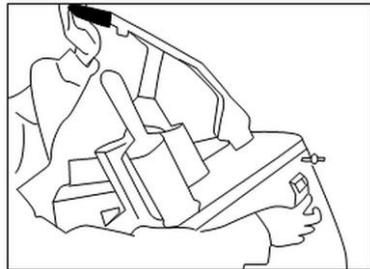


Fig. 5

FR

8. Une fois que le levier du poussoir a atteint sa limite, le soulever.
Répéter le processus de découpe, jusqu'à l'obtention de la quantité voulue de produits coupés.
9. Pour découper des légumes cylindriques, comme les carottes, les concombres, les courgettes, etc., les placer dans le petit orifice de remplissage rond et presser délicatement le légume avec le poussoir.
10. Répéter le cycle décrit jusqu'à ce que tous les légumes soient découpés.

11. Une fois la découpe terminée, éteindre l'appareil à l'aide de la touche rouge ARRÊT.
12. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise !).

Disques de coupe

Disques de découpe en rondelles

p.ex. les concombres, les tomates, les poivrons, l'oignon, le poireau, les pommes de terre, le chou, l'ananas, le kiwi



Modèle :	E1a	E2a	E4a	E8a	E10a
Épaisseur rondelles :	1 mm	2 mm	4 mm	8 mm	10 mm
N° d'article :	120316	120307	120308	120309	120310

Disque de découpe en bâtonnets

p.ex. les légumes crus, les carottes, les radis, les concombres



Modèle :	H3a	H4a
Épaisseur des bâtonnets	3 mm	4 mm
N° d'article :	120311	120312

Disques à râper

p.ex. les légumes crus, le chou blanc, les pommes, les radis, les betteraves, le chocolat, le fromage (mou et dur)



Modèle :	Z3a	Z5a	Z7a	K5-AHB
Épaisseur des copeaux :	3 mm	5 mm	7 mm	5 mm
N° d'article :	120313	120314	120315	120302

CONSEIL !

Les disques de découpe marqués * sont déjà fournis avec l'appareil.

Retrait et remplacement des disques de découpe

ATTENTION !

Ne jamais tourner le bouton de verrouillage quand l'appareil est en marche, d'abord éteindre l'appareil.

1. Desserrer le verrouillage à l'aide du bouton en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Soulever le levier du poussoir et ouvrir largement le couvercle de protection.
3. Tourner le disque de découpe dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

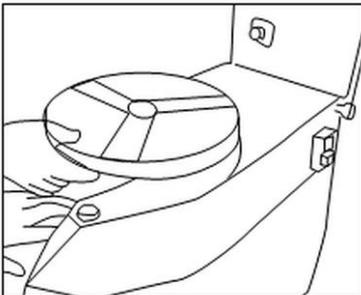


Fig. 6

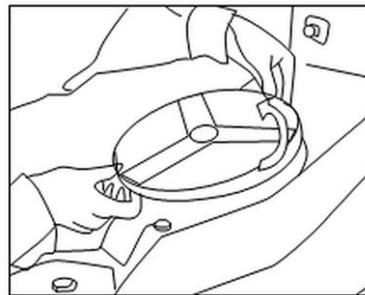


Fig. 7

4. Courier les lames du disque de découpe (p.ex. avec un chiffon).
5. Ensuite, soulever le disque de découpe en glissant une main sous le disque. Retirer le disque.
6. Ensuite, placer le disque de découpe à utiliser.

ATTENTION !

S'assurer qu'après l'utilisation des disques de découpe le couvercle de protection est bien fixé à l'aide du verrouillage ! Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et serrer.

6 Nettoyage

6.1 Consignes de sécurité pour le nettoyage

- Avant le nettoyage, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Laisser l'appareil refroidir complètement.
- Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou autres liquides, lors de son nettoyage. Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou en métal (couteau, fourchette, etc.) pour nettoyer l'appareil. Les objets pointus peuvent endommager l'appareil et s'ils entrent en contact avec les éléments conducteurs, ils peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs, contenant des solvants ou des agents caustiques pour nettoyer l'appareil. Ils peuvent rayer la surface.

6.2 Nettoyage



ATTENTION !

Certains produits nettoyants sont nuisibles pour la santé, leurs restes peuvent pénétrer dans les légumes traités.

Ne pas utiliser de produits abrasifs, détartrants, de solvants pour nettoyer l'appareil.

ATTENTION !

Ne pas laver l'appareil dans le lave-vaisselle.

1. En fin de chaque journée de travail, le cas échéant plus souvent, nettoyer soigneusement tous les éléments de l'appareil qui entrent en contact avec les aliments.
2. Avant le nettoyage, mettre des gants de protection pour protéger les doigts et les mains des coupures causées par les disques de découpe tranchants.
3. Desserrer le bouton de verrouillage et ouvrir largement le couvercle de protection.
4. Retirer avec précaution les disques de découpe.
5. Éliminer les restes d'aliments (p.ex. à l'aide d'un grattoir en plastique) des surfaces intérieures de l'orifice de remplissage et de sortie, du levier du poussoir, du poussoir, de l'espace de découpe et du couvercle.
6. Plonger les disques de découpe dans de l'eau tiède et les nettoyer prudemment à l'aide d'une brosse de nettoyage en plastique. Nettoyer les disques de découpe séparément, pour éviter de les endommager par frottement ou par coups.

Pour faciliter le nettoyage, il est possible de retirer le couvercle de protection.

7. D'abord, dévisser les deux boulons sur le couvercle de protection (comme sur la figure) et ensuite, les retirer.
8. Nettoyer le couvercle à l'eau chaude avec un produit nettoyant doux.
9. Ensuite, rincer avec de l'eau claire les disques de découpe et le couvercle de protection.

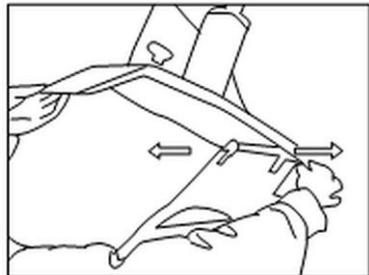


Fig. 8

10. Enfin, sécher soigneusement les disques de découpe et le couvercle à l'aide d'un chiffon qui ne s'effiloche pas.
11. Nettoyer toutes les surfaces des orifices de remplissage et de sortie, le levier du poussoir, le poussoir, l'espace de découpe avec un chiffon doux humide et de l'eau tiède mélangée à un produit nettoyant doux.
12. Essuyer les surfaces lavées avec un chiffon humidifié qui ne s'effiloche pas.
13. Nettoyer le poussoir de l'appareil à l'eau tiède avec un produit nettoyant doux. Rincer à l'eau claire.
14. Désinfecter ensuite toutes les surfaces et pièces de l'appareil qui entrent en contact avec les aliments, en utilisant un produit adapté.
15. Essuyer le boîtier en utilisant une éponge souple ou un chiffon et un produit nettoyant doux. Essuyer à l'aide d'un chiffon doux et légèrement humide pour éliminer tous les résidus du produit nettoyant utilisé.
16. Sécher soigneusement toutes les pièces et surfaces nettoyées à l'aide d'un chiffon doux.
17. Nettoyer régulièrement les surfaces de travail et la zone autour.

7 Élimination des déchets

FR

Appareils électriques



Les appareils électriques portent le symbole suivant. Les appareils électriques doivent être éliminés de manière correcte et respectueuse de l'environnement. Il est interdit de jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et retirer le câble de raccordement de l'appareil.

Rapporter l'appareil électrique à des points de collecte désignés.